



**MINISTERSTWO  
ROZWOJU REGIONALNEGO**  
Sekretarz Stanu  
*Władysław Ortyl*

Warszawa, dnia 28 sierpnia 2007 r.

*U. Jan Prof. J. Woźnica,  
Pres. Komisji Oik KRASP*  
*Radca dny  
no. 9.07*

DWT-IV-9240-3-ARa/ML/07/2127w

wg rozdzielnika

Zgodnie z § 12 uchwały Nr 49 Rady Ministrów z 19 marca 2002 r. Regulamin pracy Rady Ministrów (M. P. Nr 13, poz. 221, z późn. zm.), w załączeniu przekazuję projekt ustawy o europejskim ugrupowaniu współpracy terytorialnej (EUWT) wraz z uzasadnieniem z uprzejmą prośbą o przekazanie uwag w terminie do dnia 26 września br. do godz. 12.00, również w wersji elektronicznej na adres: [aleksandra.rapp@mrr.gov.pl](mailto:aleksandra.rapp@mrr.gov.pl).

Celem projektowanej ustawy jest wypełnienie przez Rzeczpospolitą Polską obowiązku wynikającego z rozporządzenia (WE) nr 1082/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie europejskiego ugrupowania współpracy terytorialnej (Dz. Urz. WE L 210 z 31.07.2006 r.). Ugrupowanie stanowi nowy instrument prawny utworzony w celu usprawnienia współpracy terytorialnej pomiędzy partnerami z różnych państw członkowskich.

*Z poważaniem*

1. Pan Andrzej Łoś, Przewodniczący Konwentu Marszałków Województw RP
2. Pan Ryszard Grobelny, Prezes Związku Miast Polskich
3. Pan Mariusz Poznański, Przewodniczący Związku Gmin Wiejskich RP
4. Pan Paweł Adamowicz, Prezes Zarządu Unii Metropolii Polskich
5. Pan Tadeusz Nalewajk, Prezes Zarządu Związku Powiatów Polskich
6. Pan Stanisław Bodys, Prezes Unii Miasteczek Polskich
7. Pan Jan Kozłowski, Prezes Zarządu Związku Województw RP
8. Pani Teresa Hernik, Współprzewodniczący Rady Działalności Pożytku Publicznego
9. Pan Tadeusz Luty, Przewodniczący Konferencji Rektorów Akademickich Szkół Polskich
10. Pan Andrzej Arendarski, Prezes Krajowej Izby Gospodarczej

USTAWA

z dnia [ ... .. ] 2007 r.

o europejskim ugrupowaniu współpracy terytorialnej <sup>1) 2)</sup>

**Art. 1.** Ustawa reguluje niektóre zasady organizacji europejskiego ugrupowania współpracy terytorialnej w zakresie nieuregulowanym w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1082/2006 z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie europejskiego ugrupowania współpracy terytorialnej (EUWT) (Dz. Urz. WE L 210 z 31.07.2006).

**Art. 2.** Użyte w ustawie określenia oznaczają:

- 1) podmiot prawa publicznego - podmiot, o którym mowa w art. 3 ust. 1 lit d rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1082/2006 z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie europejskiego ugrupowania współpracy terytorialnej (EUWT);
- 2) rozporządzenie 1082/2006 – rozporządzenie, o którym mowa w art. 1;
- 3) ugrupowanie – europejskie ugrupowanie współpracy terytorialnej określone w rozporządzeniu 1082/2006.

**Art. 3.** W sprawach nieuregulowanych w rozporządzeniu 1082/2006 oraz w ustawie do ugrupowania stosuje się odpowiednio przepisy o związkach jednostek samorządu terytorialnego, z wyjątkiem przepisów dotyczących zatrudnienia pracowników.

**Art. 4. 1.** Uchwałę o przystąpieniu do ugrupowania podejmuje organ stanowiący jednostki samorządu terytorialnego lub podmiotu prawa publicznego bezwzględną większością głosów ustawowego lub statutowego składu.

2. Podmiot prawa publicznego podejmuje decyzje o przystąpieniu do ugrupowania w sposób określony w jego statucie.

2. Uchwały oraz decyzje, o których mowa w ust. 1 i 2, wchodzi w życie po uzyskaniu zgody określonej w art. 4 ust. 3 rozporządzenia 1082/2006.

3. Do przystępowania do ugrupowania Rzeczypospolitej Polskiej stosuje się odpowiednio przepisy rozdziału 2 i 3 ustawy z dnia 14 kwietnia 2000 r. o umowach międzynarodowych (Dz. U. z 2000 r. Nr 39, poz. 443 oraz Dz. U. z 2003 r. Nr 216, poz. 1824).

**Art. 5. 1.** O uczestnictwie w ugrupowaniu jednostki samorządu terytorialnego lub podmiotu prawa publicznego rozstrzyga minister właściwy do spraw zagranicznych, w drodze decyzji, po otrzymaniu powiadomień, o których mowa w art. 4 ust. 2 rozporządzenia 1082/2006.

2. W sprawach nieuregulowanych w rozporządzeniu 1082/2006 oraz w ustawie do postępowania przed ministrem właściwym do spraw zagranicznych stosuje się przepisy ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego.

---

<sup>1)</sup> Przepisy ustawy wykonują postanowienia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1082/2006 z dnia 5 lipca 2006 roku w sprawie europejskiego ugrupowania współpracy terytorialnej (EUWT) (Dz. Urz. WE L 210 z 31.07.2006).

<sup>2)</sup> Niniejszą ustawą zmienia się: ustawę z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym, ustawę z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym, ustawę z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie województwa, ustawę z dnia 20 grudnia 1996 r. o gospodarce komunalnej i ustawę z dnia 28 lutego 2003 r. Prawo upadłościowe i naprawcze.



**Art. 6.** 1. Ugrupowanie posiadające statutową siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej nabywa osobowość prawną z dniem ogłoszenia konwencji i statutu ugrupowania w Dzienniku Urzędowym Rzeczypospolitej Polskiej „Monitor Polski B”.

2. Obowiązki ogłoszenia podlegają również wszelkie zmiany konwencji i statutu ugrupowania.

4. Minister właściwy do spraw zagranicznych określi, w drodze rozporządzenia, sposób ogłaszania konwencji i statutów ugrupowań, uwzględniając elementy tych dokumentów wskazane w art. 8 i 9 rozporządzenia 1082/2006.

**Art. 7.** 1. Ogłoszeń konwencji i statutu dokonuje dyrektor ugrupowania, zgodnie z zasadami reprezentacji określonymi w statucie ugrupowania.

2. Jeżeli dane podlegające ogłoszeniu są sporządzone w języku obcym, dołącza się ich uwierzytelnione tłumaczenie na język polski.

**Art. 8.** 1. Do gospodarki finansowej ugrupowania stosuje się odpowiednio przepisy o gospodarce finansowej jednostek sektora finansów publicznych.

2. Organami odpowiedzialnymi za przeprowadzanie kontroli zarządzania przez ugrupowanie środkami publicznymi są dyrektorzy urzędów kontroli skarbowej.

**Art. 9.** Bez finansowego wkładu ze strony Wspólnoty ugrupowanie mające siedzibę statutową na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej może wykonywać działania jedynie w zakresie określonym w art. 6 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1080/2006 z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz. Urz. WE L 210 z 31.07.2006).

**Art. 10.** 1. Do likwidacji ugrupowania stosuje się odpowiednio przepisy o likwidacji stowarzyszenia.

2. Likwidator ugrupowania zawiadamia ministra właściwego do spraw zagranicznych o wszczęciu likwidacji.

**Art. 11.** Jednostka samorządu terytorialnego utworzona zgodnie z prawem polskim nie ponosi odpowiedzialności za zobowiązania ugrupowania, którego jest członkiem.

**Art. 12.** 1. Organem właściwym w rozumieniu art. 13 rozporządzenia 1082/2006 jest minister właściwy do spraw wewnętrznych.

2. W sprawach nieuregulowanych w rozporządzeniu 1082/2006 oraz w ustawie do postępowania przed ministrem właściwym do spraw wewnętrznych stosuje się przepisy ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego.

3. Na ostateczną decyzję zakazującą ugrupowaniu prowadzenia działalności na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej lub nakazującą członkom ugrupowania utworzonym zgodnie z prawem polskim wystąpienia z ugrupowania przysługuje skarga do sądu administracyjnego.

**Art. 13.** 1. O rozwiązaniu ugrupowania w przypadkach określonych w art. 14 rozporządzenia 1082/2006 orzeka sąd okręgowy właściwy ze względu na siedzibę ugrupowania.

2. Do postępowania sądowego w sprawie rozwiązania ugrupowania stosuje się przepisy Kodeksu postępowania cywilnego o postępowaniu nieprocesowym z uwzględnieniem rozporządzenia 1082/2006 oraz ustawy.

**Art. 14.** W ustawie z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591, z późn. zm.<sup>3)</sup>) w art. 18 w ust. 2 po pkt 12a dodaje się pkt 12b w brzmieniu:

„12b) podejmowanie uchwał w sprawach przystępowania do europejskiego ugrupowania współpracy terytorialnej oraz w sprawach współpracy w ramach europejskiego ugrupowania współpracy terytorialnej,”.

**Art. 15.** W ustawie z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1592, z późn. zm.<sup>4)</sup>) wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 4 w ust. 1 dodaje się pkt 23 w brzmieniu:

„23) podejmowanie współpracy ze społecznościami lokalnymi i regionalnymi innych państw,”.

2) w art. 12 po pkt 9d dodaje się pkt 9e w brzmieniu:

„9e) podejmowanie uchwał w sprawach przystępowania do europejskiego ugrupowania współpracy terytorialnej oraz w sprawach współpracy w ramach europejskiego ugrupowania współpracy terytorialnej,”.

**Art. 16.** W ustawie z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie województwa (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1590, z późn. zm.<sup>5)</sup>) w art. 18 po pkt 14 dodaje się pkt 14a w brzmieniu:

„14a) podejmowanie uchwał w sprawach przystępowania do europejskiego ugrupowania współpracy terytorialnej oraz w sprawach współpracy w ramach europejskiego ugrupowania współpracy terytorialnej”.

**Art. 17.** W ustawie z dnia 20 grudnia 1996 r. o gospodarce komunalnej (Dz. U. z 1997 r. Nr 9, poz. 43, z późn. zm.<sup>6)</sup>) art. 5 otrzymuje brzmienie:

„Art. 5. Przepisy ustawy stosuje się odpowiednio do wykonywania zadań, o których mowa w art. 1, przez związki międzygminne (związki komunalne), przez miasto stołeczne Warszawa, przez europejskie ugrupowania współpracy terytorialnej, oraz w ramach porozumień komunalnych.”.

**Art. 18.** W ustawie z dnia 28 lutego 2003 r. Prawo upadłościowe i naprawcze (Dz. U. z Nr 60, poz. 535, z późn. zm.<sup>7)</sup>) art. 6 otrzymuje brzmienie:

<sup>3)</sup> Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2002 r. Nr 23, poz. 220, Nr 62, poz. 558, Nr 113, poz. 984, Nr 153, poz. 1271 i Nr 214, poz. 1806, z 2003 r. Nr 80, poz. 717 i Nr 162, poz. 1568, z 2004 r. Nr 102, poz. 1055, Nr 116, poz. 1203 i Nr 167, poz. 1759, z 2005 r. Nr 172, poz. 1441 i Nr 175, poz. 1457 oraz z 2006 r. Nr 17, poz. 128 i Nr 181, poz. 1337.

<sup>4)</sup> Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2002 r. Nr 23, poz. 220, Nr 62, poz. 558, Nr 113, poz. 984, Nr 153, poz. 1271, Nr 200, poz. 1688, Nr 214, poz. 1806 z 2003 r. Nr 162, poz. 1568 oraz z 2004 r. Nr 102, poz. 1055.

<sup>5)</sup> Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2002 r. Nr 23, poz. 220, Nr 62, poz. 558, Nr 153, poz. 1271 i Nr 214, poz. 1806, z 2003 r. Nr 162, poz. 1568, z 2004 r. Nr 102, poz. 1055, Nr 116, poz. 1206 i Nr 167, poz. 1759 oraz z 2006 r. Nr 126, poz. 875 i Nr 227, poz. 1658.

<sup>6)</sup> Zmiany wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 1997 r. Nr 106, poz. 679 i Nr 121, poz. 770, z 1998 r. Nr 106, poz. 668, z 2002 r. Nr 113, poz. 984 oraz z 2003 r. Nr 96, poz. 874 i Nr 199, poz. 1937.

<sup>7)</sup> Zmiany wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2003 r. Nr 217, poz. 2125, z 2004 r. Nr 91, poz. 870 i 871, Nr 96, poz. 959, Nr 121, poz. 1264, Nr 146, poz. 1546, Nr 173, poz. 1808 i Nr 210, poz. 2135, z 2005 r. Nr 94, poz. 785, Nr 183, poz. 1538 i Nr 184, poz. 1539 oraz z 2006 r. Nr 47, poz. 347, Nr 133, poz. 935 i Nr 157, poz. 1119



„Art. 6. Nie można ogłosić upadłości:

- 1) Skarbu Państwa;
- 2) jednostek samorządu terytorialnego;
- 3) europejskich ugrupowań współpracy terytorialnej;
- 4) publicznych samodzielnych zakładów opieki zdrowotnej;
- 5) instytucji i osób prawnych utworzonych w drodze ustawy oraz utworzonych w wykonaniu obowiązku nałożonego ustawą;
- 6) osób fizycznych prowadzących gospodarstwo rolne;
- 7) uczelni.”

**Art. 19.** Ustawa wchodzi w życie po upływie 30 dni od dnia ogłoszenia.

